

الردنية  
الردنية  
الردنية

عمان : يوم الاربعاء في ٢٦ جمادى الآخرة سنة ١٣٩٧ الموافق ٥ أيار سنة ١٩٤٨ العدد ٩٤٤

عز وكميتاز

الفهرس

الصحيفة

قانون رقم (١٠) لسنة ١٩٤٨ ( قانون الموازنة العامة لسنة ١٩٤٨ - ١٩٤٩ المالية ) ١٧٤ - ١٧٣  
قانون رقم (١١) لسنة ١٩٤٨ ( قانون الرسوم والاجور الاضافية لمشروع الطيران الملكي الاردني ) ١٧٥  
قانون رقم (١٢) لسنة ١٩٤٨ ( قانون ملحق بقانون الموازنة العامة رقم ١٠ لسنة ١٩٤٧ - ١٩٤٨ ) ١٧٦ - ١٧٥  
نظام الدفاع رقم ٤ لسنة ١٩٤٨ ( نظام مراقبة الاعمال الاجنبية ) ١٧٦  
ابرام معاهدة التحالف الاردنية - البريطانية . ١٧٧



المطبعة الوطنية - عمان

١٧٢

Trade mark No. 937 class No. 47 in respect of (Oils for heating, lighting, and lubricating) in the name of C. C. Wakefield and Company Limited. A British Company of 46, Grosvenor Street, London, W. I. England, Manufacturers, who claim to be proprietors thereof.

Filed, 31. 3. 1948.

العلامة التجارية ٩٣٧ في الصنف (٤٧) من أجل الزيوت المستخدمة للاضاءة او للتدفئة وللمسحوق والكيماويات باسم س. س. واكليفيلد أند كومباني ليميتد شركة بريطانية من ٤٦ جروسفينور ستريت لندن دبليو اي انجلاند اصحاب مبيعات الذين يدعون انهم المالكون لهذه العلامة .

التاريخ ٣١ - ٣ - ١٩٤٨

CASTROL

Address for service in T. J. is CO Messers Saba & Co. P. O. B. 248, Amman

تباع الخابرات في شرق الاردن بواسطة السادة سابا وشركاهم ص. ب. ٢٤٨ - عمان .

تصحح أخطاء مطبعية

وقعت بعض الاغلاط المطبعية في عدد العلامات التجارية رقم ٩٤١ الصادر بتاريخ ٧-٤-١٩٤٨ وفيما يلي تصويبها:

الاصواب	الخطأ	السطر	رقم العلامة	الخطأ
Proprietors	Propietors	٧	٨٩٣	٢
of the miles	Of Miles	٥	٨٩٤	٢
Paper	Papors	٣	٨٩٥	٣
Ink and containers	Ink containers	٤	٨٩٥	٣
Claim	Claim	٩	٨٩٥	٣
Substances	Suntances	٢	٨٩٩	٥
Tobacco in all its forms in the name of National Tobacco and Cigarette.	Tobacco & Cigarette	٢	٩٠٠	٥
The Laws	The lows	٤	٩٠٠	٥
Parts of Machinery except agricultural and horticultural machines and their parts included	Included	٣	٩٠٢	٦
America, of Ontario and C - Streets, Philadelphia, Pennsylvania, U S.A.	America, Manufac - turers	٥	٩٠٢	٦
١٧ - ١٢ - ١١	١٧ - ١١ - ٢٤	٧	٩٠٢	٦
Phileo	Phico	٥	٩٠٣	٧
Gears	Geers	٢	٩٠٥	٨
Controlling	Controllig	٣	٩٠٥	٨
Thermionic	Thermionic	١٠	٩٠٦	٨
Grenses	Grenso	٢	٩٠٨	٩
Refining	Refinig	٨	٩٠٨	٩
والقذرة	والقذرة	٥	٩١٠	١٠
Products	Prduct	٦	٩١٠	١٠
Vegitables	Vegitable	١٥	٩١٠	١٠
Sociedad Anonima	Sociedad	١٧	٩١٠	١٠
Manufacturers	Manufacturers	٦	٩٢٠	١٥
of the Bahr	Of Bahr	١٠	٩٢٣	١٧

١٧٢

## القوانين والقرارات

### (قانون الموازنة العامة)

للسنة ١٩٤٨ - ١٩٤٩

بمقتضى المادة (٢٥) من الدستور.

وبناء على ما قرره مجلس الأمة بتاريخ ٢٩ و ٢٩ - ٤ - ١٩٤٨. تصديق القانون الآتي ونأمر بإصداره:

قانون رقم (١٠) لسنة ١٩٤٨

(قانون الموازنة العامة لسنة ١٩٤٨ - ١٩٤٩ المالية)

- ١ - يسمى هذا القانون (قانون الموازنة العامة لسنة ١٩٤٨ - ١٩٤٩ المالية) ويعمل به من بداية السنة المذكورة.
- ٢ - تخصص النفقات الحكومية عن الثاني عشر شهراً التي تنتهي في ٣١ - ٣ - ١٩٤٩ بمبلغ لا يزيد على ١٥٩٣٨٤١ جنينها فلسطينياً تصرف على المقاصد المبينة في الجدول رقم (١) الملحق بهذا القانون.
- ٣ - تقدر الواردات الثاني عشر شهراً التي تنتهي في ٣١ - ٣ - ١٩٤٩ بمبلغ ١٥٩٣٨٤١ جنينها فلسطينياً كما وردت في الجدول رقم (٢) الملحق بهذا القانون.
- ٤ - لا يجوز نقل أي مبلغ من فصل إلى آخر إلا بقانون.

في ٢ - ٥ - ١٩٤٨

رئيس الوزراء

توفيق أبو الهدى

وزير المالية والاقتصاد

سليمان سكر

الجدول رقم (١) النفقات

الاجمال  
لث

المبلغ  
لث

الفصل وعنوانه	المبلغ لث
١ - البلاط الملكي الهاشمي	٤٨٢٠٠
٢ - مجلس الأمة	١٢٢٨١
٣ - القواعد	٣١٣٠٠
٤ - مجلس الوزراء ودewan الرئاسة	١٩٧٤٢
٥ - وزارة الداخلية	١٨٤٠٣
٥ - أ - دائرة الجوازات	٣١٧٨
٦ - وزارة العدلية	٢٩٧٦٣
٧ - المحاكم الشرعية	١٨٣٩
٨ - وزارة المالية والاقتصاد	٢٣١١٧

الاجمال  
لث

المبلغ  
لث

الفصل وعنوانه

٩ - دائرة الجمارك والتجارة والصناعة	٢٨٨٧٩
١٠ - الصحة العامة	٣٢٢٦٩
١١ - وزارة الخارجية	٤٣٦٠٥
١٢ - وزارة المعارف	٥٢٨٢٨
١٣ - الزراعة	٢١٤٦٩
١٤ - دائرة الآثار	٣٩٦٨
١٥ - مصلحة الاطفال العامة	٨٩٨٦
١٥ - أ - الاطفال العامة المتكورة	١٠٧٠٥٠
١٦ - دائرة البرق والبريد والهاتف	٤٩٢٢
١٧ - دائرة الاراضي والمساحة	٧٤٣٢٧
١٨ - الشرطة والدرك والسجون	٣٢٦٢٧٢
١٩ - النفقات العامة	٤٢٧٩٥٦
٢٠ - دائرة تدقيق وتحقيب الحسابات	٥٩٣١
٢١ - محكمة الاستئناف العشائرية	٤٢٤
٢٢ - سلفات السيارات	١٦٠٠
مجموع النفقات العادية	١٣٨٠٧١٦
٢ - النفقات فوق العادة	
٢٣ - الاطفال العامة فوق العادة	١٥٥٢٠٠
٢٥ - الاراضي والمساحة فوق العادة	٢١٠٧٥
٢٦ - الجمارك والتجارة فوق العادة	١١٥٠
٢٧ - وزارة المالية فوق العادة	٣٥٠٠
٢٩ - البرق والبريد والهاتف فوق العادة	٣٢٠٠٠
مجموع النفقات فوق العادة	٢١٣١٢٥
المجموع العام للنفقات	٥٩٣٨٤١

الجدول رقم (٢) الواردات العامة

الفصل وعنوانه	المبلغ لث
١ - الجمارك واللكوس	٨١٠٥٠
٢ - الرخص والضرائب	٣٢٩٩٢٠
٣ - رسوم المحاكم والدوائر	١٢٧٨٥٠
٤ - دائرة البرق والبريد والهاتف	٦٦٩٥٠
٥ - واردات املاك الدولة	٧٠٠٠
٦ - القوائد	١٥٠
٧ - الواردات المختلفة	٢٢٨٣٦١
٨ - مبيعات الاراضي الانبوية	٢٢٠٠
٩ - المسترد من السلفات غير الموقفة	٩٦٠
مجموع الواردات العامة	١٥٩٣٨٤١

١٧٤ من ١٧٣

## (قانون الرسوم والاجور الإضافية)

لمشروع الطيران الملكي الاردني

## محرم الدين السليم (الشيخ) (الشيخ) (الشيخ)

بمقتضى المادة (٢٥) من الدستور،

وبناء على ما قرره مجلس الامة بتاريخ ٢٦ و ٢٩ - ٤ - ١٩٤٨ تصديق القانون الآتي وتأمراً باصداره :

قانون لاستيفاء رسوم واجور اضافية

لمساعدة مشروع الطيران الملكي الاردني في المملكة الاردنية الهاشمية

قانون رقم (١١) لسنة ١٩٤٨

- ١ - يسمى هذا القانون ( قانون الرسوم والاجور الإضافية لمشروع الطيران الملكي الاردني في المملكة الاردنية الهاشمية ) ويعمل به من تاريخ نشره في الجريدة الرسمية .
- ٢ - يجوز لمجلس الوزراء بموافقة صاحب الجلالة الملك للعظم ان يضع انظمة تستوفي بموجبها نسب معينة بالاضافة الى الرسوم والاجور التي تستوفي بموجب قوانين وانظمة خاصة .
- ٣ - ينفق ما ينبي من هذه الرسوم والاجور على مساعدة مشروع الطيران الملكي الاردني في المملكة الاردنية الهاشمية بالصورة التي يقرها مجلس الوزراء .
- ٤ - رئيس الوزراء ووزير المالية والاقتصاد مكلفان بتنفيذ هذا القانون .

في ٢-٥-١٩٤٨

وزير المالية والاقتصاد  
سليمان سكر

رئيس الوزراء  
توفيق أبو الهدى

## ( قانون ملحق بقانون الموازنة العامة )

رقم (١٠) لسنة ١٩٤٧/١٩٤٨

## محرم الدين السليم (الشيخ) (الشيخ) (الشيخ)

بمقتضى المادة (٢٥) من الدستور،

وبناء على ما قرره مجلس الامة بتاريخ ٢٦ و ٢٩ / ٤ / ١٩٤٨،

تصديق على القانون التالي وتأمراً باصداره :

قانون رقم (١٢) لسنة ١٩٤٨

( قانون ملحق بقانون الموازنة العامة رقم ١٠ لسنة ٤٧ - ٤٨ )

- ١ - يسمى هذا القانون « قانون ملحق بقانون الموازنة العامة رقم ١٠ لسنة ١٩٤٧ » ويعمل به منذ بداية السنة المالية المذكورة .
- ٢ - اجبر بموجب هذا القانون اجراء التعديلات التالية على الجدولين رقم « ١ » و « ٢ » للملحقين بقانون الموازنة

العامه رقم « ١٠ » لسنة ١٩٤٧ .

أ - تضاف فصول المخرج التالية والمبالغ المدرجة ازاء كل منها الى الجدول رقم « ١ » .

الفصل	عنوانه	المبلغ لف	الاجمال لف
١٨ - أ	الوحدات العسكرية	١٨٩٣٧٢٥	
٢٤ - أ	الجيش العربي الاردني « فوق العادة »	٢٢٦٢٠٠	٢١١٩٩٢٥

ب - يضاف فصل تحت رقم « ١٠ » الى الجدول رقم « ٢ » باسم « حصص الوحدات العسكرية » ويقدر به مبلغ « ٢١١٩٩٢٥ » جنيهاً .

٢٣ جمادى الآخرة ١٣٦٧ الموافق ٢ - ٥ - ١٩٤٨ .

محرم الدين

وزير المالية والاقتصاد  
سليمان سكر

رئيس الوزراء  
توفيق أبو الهدى

## ( نظام الدفاع رقم ٤ لسنة ١٩٤٨ )

## محرم الدين السليم (الشيخ) (الشيخ) (الشيخ)

بعد الاطلاع على المادة الرابعة من قانون الدفاع عن شرق الاردن لسنة ١٩٣٥

نأمر بوضع النظام التالي :

( نظام الدفاع رقم ٤ لسنة ١٩٤٨ )

- المادة الاولى : يسمى هذا النظام « نظام مراقبة الاعمال الاجنبية » ويعمل به من تاريخ نشره في الجريدة الرسمية .
- المادة الثانية : مع استثناء من كان من الاشخاص والبيوت التجارية والشركات موجودة في شرق الاردن ويتعاطى اعماله فيها بتاريخ تنفيذ هذا النظام لا يجوز لأي من الأشخاص الأجانب او البيوت التجارية الاجنبية والشركات الاجنبية او البيوت التجارية والشركات الاردنية التي يكون احد مؤسسيها او مديرها اجنبياً ان يتعاطى عملاً في شرق الاردن سواء اكان ذلك بالذات أم بالواسطة ما لم ينل موافقة خطية من رئيس الوزراء وللرئيس ان يلغي تلك الموافقة فيما بعد .
- المادة الثالثة : من كان من الاشخاص الاجانب والبيوت التجارية الاجنبية والشركات الاجنبية والبيوت التجارية والشركات الاردنية التي احد مؤسسيها او مديرها اجنبي موجوداً في شرق الاردن بعد وضع قانون الدفاع عن شرق الاردن لسنة ١٩٣٥ موضع العمل وعند تنفيذ هذا النظام يعتبر في حكم من يتعاطى عمله بموافقة رئيس الوزراء ، وللرئيس ان يلغي حكم هذه الموافقة وحينئذ يقف اولئك الاشخاص وتلك البيوت والشركات التجارية عن تعاطي العمل في شرق الاردن .
- المادة الرابعة : كل من يخالف احكام هذا النظام او يقصر في القيام بأي واجب مطلوب منه بمقتضاه يعاقب بالعقوبات المنصوص عليها في المادة الرابعة من قانون الدفاع عن شرق الاردن لسنة ١٩٣٥ .

٢٨ - ٤ - ١٩٤٨

محرم الدين

وزير الداخلية  
هاشم خير

رئيس الوزراء  
وزير الدفاع  
توفيق أبو الهدى